

Ostu eskubiderik legez zuzenenak.

Gerran, achak ikusten ditugu dardaraz,
 Erriak kiskalduten suaz eta garraz,
 Zerua zenbat aldiz arpegi illunaz,
 Ez dabelako egin iñoz gizonakaz,
 Orrenbeste zorigach bere chimistakaz.

Añ da bada gerrea añ plaga gaiztua,
 Askoz obetzat daukat kolera murmua,
 Orduan umiltzen da gizon anditsua,
 Gerran baña makurtze ez arren burua,
 Naiago dau ikusi dana auts biurtua.

FELIPE ARRESE ETA BEITIA.

VARIEDADES EUSKARAS



SOBRE ENSEÑANZA DEL EUSKARA EN VITORIA.—En una carta de D. Félix de Echeberri, Director del Instituto de Vitoria, al Sr. don Lucas Urquijo, fechada el 1.º del corriente mes de Agosto, se lee lo que sigue:

«Nos hemos inclinado á gestionar cuanto antes este asunto porque de accederse por el Gobierno al pensamiento, surge luego la dificultad de la persona á quien se ha de encargar; y como el próximo mes han de celebrarse en Marquina (Vizcaya) fiestas donde se reuna la flor y nata de los vascófilos, tratando con ellos se puede alcanzar una buena eleccion. En tal caso, iría yo á esas fiestas, y trataría directamente el asunto. Me han indicado tambien á un Jesuíta, el P. Arana, Catedrático, segun creo de Orduña. Si acaso por la proximidad de su tierra á este punto, V. tuviera relaciones en el Colegio, estimaría tratase de explorar el ánimo de él ó sus superiores, para ver si hecho ya real el pensamiento, aceptaría dicha Cátedra.

«Sería una honra para Alava la consecucion de esta idea, que mantendría despierta la existencia de una lengua, que á no ser así, vá en época no lejana á ser patrimonio esclusivo de lingüistas eruditos.»

Los párrafos trascritos, que no hemos podido menos de leer con

gran satisfaccion, demuestran que el proyecto de creacion de una cátedra de lengua bascongada en el Instituto de Vitoria es un proyecto sério, y en nuestro sentir además fácilmente realizable. Felicita-
mos, pues, por su patriótico acuerdo á la Diputacion de Alava, y al Sr. Director y claustro de profesores del Instituto por sus gestiones, que celebraremos alcancen pronto y lisongero éxito.

ASOCIACION BENÉFICA VASCO-NAVARRA.—Con este título existe en Cuba hace algunos años un centro humanitario de compatriotas nuestros, agrupados bajo la bandera de la Caridad, y cuya mision es prestar socorros á aquellos de sus hermanos que necesiten de sus auxilios. Hemos tenido el gusto de recibir un ejemplar de la Memoria leida por su Secretario, nuestro amigo el Sr. D. Fermin Calbeton, en la junta general de sócios celebrada el 8 del mes de Julio último, y vemos con sentimiento que, á pesar del aumento de sócios habido en el año último, los ingresos fueron menores que en el anterior y que, por consiguiente, la Sociedad, léjos de mejorar, ha sufrido un ligero retroceso.

Los ingresos por todos conceptos ascendieron á §8,322-20 cts. billetes, y los gastos á §8,340-95 112 cts. id., y el saldo existente en 30 de Junio último era de §13,342-48 cts., de cuyo total existian en la Caja de Ahorros §11.958 79 cts. billetes.

La Asociacion concedió en el año 44 socoros, entre donativos de dinero, pasajes á la Península y asistencia en casas de salud, contándose entre los socorridos diez naturales de otras provincias, además de otros socorros mensuales. Para los desgraciados de la Vuelta-Abajo contribuyó la Asociacion con §500 billetes.

El n.º de asociados en la Benéfica Vasco-navarra asciende actualmente á 610, de los que tienen su residencia en la Habana 519, en Guines, 13, en Jaruco 11, en Paso Real de San Diego I, en San Cristóbal 4, en Santo Domingo 8, en Jovellanos, 24 y en Colon 30.

Su clasificacion por las provincias de que son naturales los asociados es la siguiente: Alaveses, 23; Guipuzcoanos, 132; Navarros, 95; Vizcainos 299, Vasco-franceses, 15; naturales de Cuba, 39, y de otras provincias 7.—Total 610.

Si algo valiera nuestra humilde voz escitaríamos á todos los Vasco-Navarros residentes en Cuba á prestar su cooperacion á esta huma-